



# Solo en Berlín,

## LA REIVINDICACIÓN ALEMANA

nios para formarse una opinión. Este vacío es el que pretende abordar la novela recientemente recuperada *Solo en Berlín* que me recomendó un tuitero anónimo y me prestó mi padre.

Basada en hechos reales y publicada por primera vez en Alemania en 1947, la novela narra la historia de un matrimonio de la clase obrera en Berlín que al recibir la noticia de la muerte de su único hijo -durante la exitosa campaña de la invasión de Francia- se mezcla con la resistencia entregando postales contra el régimen, un acto heroico que los lleva a la muerte.

El alemán Hans Fallada (1893-1947) (la escribió en 1946 a partir de un expediente de la Gestapo que recibió de un amigo, el poeta Johannes Becher. El documento contenía los antecedentes de la detención y ajusticiamiento del matrimonio formado por Elise y Otto Hampel. La novela de más de 500 páginas fue redactada febrilmente en 24

días como *Todos morimos solos*, un título más abarcador aunque menos preciso; el cambio editorial a *Solo en Berlín*, aunque radical, parece más adecuado.

Es 1940 el hijo del matrimonio de Otto y Anna Quagel -Hans Fallada usa nombres ficticios- ha muerto, días después una vecina judía se suicida. Sacudidos por la desgracia, afectados por la dura situación económica y política del país, aunque Otto y Anna Quagel son gente de la clase obrera, se plantean luchar contra el Tercer Reich y emprenden una campaña silenciosa de resistencia distribuyendo tarjetas postales con textos que incriminan a los nazis. Muy pronto empiezan a ser seguidos por un inspector de la Gestapo quien obsesionado por la presión de sus superiores no parará hasta descubrirlos.

En la obra intervienen decenas de personajes, desclasados, fanáticos, activistas anónimos y soplones generan-

do un cuadro intenso del mundo del lumpen y obrero en Berlín. Lo interesante es que Fallada se atreve a desplegar una mirada de los alemanes como víctimas ante el hecho de haber perdido a sus hijos que cometen actos horribles guiados por la propaganda nazi, razón por la cual los padres, espantados, llegan al punto de desconocerlos o darlos por muertos. Son personajes torturados por la incapacidad de remediar el daño que provino de sus entrañas.

Resulta interesante que el propio Fallada tocó fondo en su vida: se dice que pasó por la prisión, la dependencia a la droga y por establecimientos dedicados a la desintoxicación, eso, pese a que sus libros se contaban entre los más vendidos. Debutó como novelista en 1920 con *El joven Goedescha* y en 1932 ganó el reconocimiento internacional con *Pequeño hombre, ¿y ahora qué?*



POR JOYCE VENTURA NUDMAN

Cada cierto tiempo, al leer un libro o al ver una película sobre el tema, muchos nos seguimos preguntando cómo fue posible que el pueblo alemán no hiciera nada frente a la maquinaria criminal nazi persecutoria de homosexuales, católicos, gitanos, comunistas y judíos que se desplegaba de menos a más frente a sus narices. Poco se ha dicho de cómo los ciudadanos alemanes enfrentaron el tema, si acaso estaban de acuerdo, se alegraban, se compadecían o si estaban temerosos; faltan testimo-

Bordando palabras  
tejemos una conversación

[biblioteca@cis.cl](mailto:biblioteca@cis.cl)



Con  
**Susana Wurmman**  
y  
**Katy Guelfand**

Inscripciones  
sin costo en  
Biblioteca  
del CIS  
2405062  
[biblioteca@cis.cl](mailto:biblioteca@cis.cl)



Hábitos y  
Técnicas  
de estudio

Niños autónomos y  
responsables con sus tareas  
Taller con Kareen Portuquela  
Psicopedagoga

Dirigido a todos los niños entre 9 y 13 años.

El objetivo del taller es ayudar a los niños a que desarrollen autonomía frente al proceso de estudio, entregándoles herramientas para lograr un aprendizaje eficaz y aumentar la calidad de la comprensión lectora estimulando la capacidad de inferir, analizar y luego sintetizar lo leído. Ayudarlos a desarrollar una mayor concentración, lo que los hará sentirse más seguros y tranquilos frente al proceso enseñanza-aprendizaje.

4 Sesiones

22 - 29 de Agosto y 5 - 12 de Septiembre

17:15 a 18:15 hrs.

Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea.  
El curso se realizará con un mínimo de 8 personas inscritas.

Valor Socio: \$55.000.-  
Valor General: \$60.000.-

Inscripciones:  
Fonos: 240 50 11 / e-mail: [karin@cis.cl](mailto:karin@cis.cl)  
Informaciones:  
e-mail: [cultura@cis.cl](mailto:cultura@cis.cl)



Circulo Israelita de Santiago

Extensión Cultural y Biblioteca del Círculo Israelita de Santiago invitan a:

# TARDES DE CINE

AGOSTO 2012

Domingo 5 de Agosto  
17:00 horas  
**BRURIAH**

Domingo 19 de Agosto  
17:00 horas  
**MY FATHER, MY LORD**

Adquiera sus entradas en boletería el mismo día de la función.  
Reservas: 240 5025  
[cultura@cis.cl](mailto:cultura@cis.cl)

General:	Socio:	Promo-Socio:
\$3.000	\$2.500	2 x \$4.000

Circulo Israelita de Santiago: Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea.



Empresas  
**Indumotora**

